

Building locations of fresh water cooling towers detected with total legionella count at/above upper threshold (1 000 cfu/ml) with nuisance notices issued under PHMSO in water sampling in past 3 months period (1 May 2023 – 31 July 2023)

過去三個月期間因應驗出退伍軍人桿菌總濃度等於或超過其上限值(每毫升 1 000 菌落)而按《公眾衛生及市政條例》發出的「妨擾事故通知」的淡水冷卻塔所在建築物地點 (2023年5月1日- 2023年7月31日)

(a) Routine surveillance inspections by EMSD 機電署例行監察巡查

Serial No. 序號	District 地區	Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所)	Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落)	Nuisance abatement status as at 4.8.2023# 截至 2023 年 8 月 4 日 減除妨擾狀況#
<b>Cases in May 2023</b>		<b>2023 年 5 月份個案</b>		
1	Eastern 東區	Kiu Fai Mansion 413-421 King's Road 英皇道 413-421 號 僑輝大廈	Approx. 約 2 000	Completed 已完成
2	Southern 南區	Vita Tower 29 Wong Chuk Hang Road (15/F) 黃竹坑道 29 號 維他大廈 (15 樓)	Approx. 約 2 310	Completed 已完成
3	Eastern 東區	Golden Court 22-52 Electric Road (G/F (Portion) & 1/F) 電氣道 22-52 號 金殿大廈 (地下(部分)及 1 樓)	Approx. 約 12 950	Completed 已完成
<b>Cases in June 2023</b>		<b>2023 年 6 月份個案</b>		
4	Kwun Tong 觀塘	Enterprise Square Five 38 Wan Chiu Road (11/F) 宏照道 38 號 企業廣場 5 期 (11 樓)	Approx. 約 3 300	Completed 已完成
5	Sha Tin 沙田	Holford Gardens Chik Wan Street (G/F) 積運街 海福花園 (地下)	Approx. 約 1 150	Completed 已完成
<b>Cases in July 2023</b>		<b>2023 年 7 月份個案</b>		
6	Yuen Long 元朗	Fung Cheung Building 41 Fung Cheung Road (1/F) 鳳翔路 41 號 鳳翔大廈 (1 樓)	Approx. 約 1 400	Completed 已完成

Serial No. 序號	District 地區	Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所)	Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落)	Nuisance abatement status as at 4.8.2023# 截至 2023 年 8 月 4 日 減除妨擾狀況#
7	Wan Chai 灣仔	8 Tai Yuen Street (3/F) 太原街 8 號 (3 樓)	Approx. 約 1 150	Completed 已完成
8	Kwun Tong 觀塘	27C Shui Wo Street (G/F) 瑞和街 27C 號 (地下)	Approx. 約 1 600	Disinfected, pending test results 已消毒, 正等候化驗結果
9	North 北區	123 San Shing Avenue (G/F & M/F) 新成路 123 號 (地下及閣樓)	Approx. 約 4 790	Disinfected, pending test results 已消毒, 正等候化驗結果
10	Eastern 東區	Honour Industrial Centre 6 Sun Yip Street (2/F) 新業街 6 號 安力工業中心 (2 樓)	Approx. 約 2 000	Disinfected, pending test results 已消毒, 正等候化驗結果
11	Wan Chai 灣仔	157 Blue Pool Road 藍塘道 157 號	Approx. 約 1 200	Completed 已完成
12	Yau Tsim Mong 油尖旺	Star Mansion 3 Minden Row (G/F) 緬甸臺 3 號 恆星樓 (地下)	Approx. 約 1 200	Completed 已完成
13	Yau Tsim Mong 油尖旺	32-34 Nathan Road (18/F) 彌敦道 32 至 34 號 (18 樓)	Approx. 約 1 000	Disinfected, pending test results 已消毒, 正等候化驗結果
14	Southern 南區	13 New Reclamation Wharf 新填海碼頭 13 號	Approx. 約 2 700	Disinfected, pending test results 已消毒, 正等候化驗結果
15	Kowloon City 九龍城	82 Lok Shan Road (G/F) 落山道 82 號 (地下)	Approx. 約 5 120	Being arranged 安排中

- (b) Inspections other than routine surveillance inspections  
(To assist epidemiological investigation of the Centre for Health Protection to collect water samples for testing)

例行監察巡查以外的其他檢查 (協助衛生防護中心流行病學調查抽取水樣本進行化驗)

Serial No. 序號	District 地區	Building Location of Cooling Tower(s) (Premises using the cooling tower(s)) 冷卻塔所在建築物地點 (使用該冷卻塔的處所)	Total legionella count (cfu/ml) 退伍軍人桿菌總濃度 (每毫升菌落)	Nuisance abatement status as at 4.8.2023# 截至 2023 年 8 月 4 日 減除妨擾狀況#
<b>Cases in May 2023</b>		<b>2023 年 5 月份個案</b>		
No case 沒有個案	--	--	--	--
<b>Cases in June 2023</b>		<b>2023 年 6 月份個案</b>		
No case 沒有個案	--	--	--	--
<b>Cases in July 2023</b>		<b>2023 年 7 月份個案</b>		
No case 沒有個案	--	--	--	--

# After decontamination, it may take generally about 2 – 3 weeks for testing and provision of test results to ascertain abatement.

#冷卻塔進行消毒後，一般需時大約兩至三星期進行水樣本測試及提供化驗結果，確實該妨擾已經減除。

**Electrical & Mechanical Services Department**

**機電工程署**

(Updated on 7 August 2023)

(2023 年 8 月 7 日更新)